

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Дубичинский В. В. Принципы лексикографирования и принципы словарей. Современные проблемы лексикографии : сб. науч. трудов. Харьков : ХГПУ, 1992. С. 135–140.

2. Кодубовська О. О. Гіпо-гіперонімічні відносини в ЛСГ «населений пункт» в українській мові. Сучасний стан і перспективи лінгвістичних досліджень та проблеми перекладу : зб. наук. праць / за заг. ред. М. В. Полховської, Н. Д. Борисенко, Ю. М. Нідзельської. Житомир : Вид-во ЖДУ, 2017. С. 38–41.

3. Collins Dictionary. [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://www.collinsdictionary.com/>

4. Longman Dictionary. [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://www.ldoceonline.com/>

5. Macmillan Dictionary. [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://www.macmillandictionary.com/>

6. The Cambridge Dictionary. [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://dictionary.cambridge.org/>

7. The Oxford Dictionary. [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>

Орліківський Д. О.

Науковий керівник: кандидат філологічних наук,

доцент Вискушенко С. А.

**ТЕРМІНОЗНАВСТВО ЯК ОБ'ЄКТ ЛІНГВІСТИЧНИХ
ДОСЛІДЖЕНЬ**

Зародженням термінознавства як науки можна вважати початок ХХ ст., коли австрійський вчений О. Вюстер та термінознавець Д. Лотте опублікували свої перші наукові праці. Наразі теоретичним проблемам термінознавства присвячена низка досліджень національних шкіл, таких як австрійсько-

німецька, франко-канадська, російська, чеська тощо. Насамперед, варто згадати теоретичне термінознавство, що займається закономірностями розвитку та вживання фахової лексики, та прикладне термінознавство, що вивчає практичні принципи та рекомендації з уживання термінів, їх створення, опис, упорядкування та переклад [1; 2; 3; 4].

Термінознавством прийнято вважати науку, яка «вивчає фахову лексику з точки зору її типології, походження, форми, значення і функціонування, а також використання, упорядкування і творення» [1, с. 72].

Термінологи визначають наступні типи термінознавства:

- *загальне термінознавство*, предметом вивчення якого є найбільш загальні якості, проблеми та процеси, характерні для спеціальної лексики;
- *галузеве термінознавство* вивчає спеціальну лексику та поняття, що належать до окремих галузей знань конкретних мов;
- *типологічне термінознавство* займається вивченням особливостей окремих термінологій з метою виявлення спільних та відмінних рис окремих терміносистем;
- *порівняльне термінознавство* вивчає спільні та відмінні риси лексики різних мов;
- *семасіологічне термінознавство* досліджує проблеми, пов'язані з семантикою спеціальних лексем та різними семантичними явищами – полісемією, омонімією, синонімією, антонімією;
- *ономасіологічне термінознавство* має на меті дослідити структурні особливості спеціальних лексем та вибір оптимальних форм їх найменування;
- *історичне термінознавство* досліджує історію термінів та терміносистем з метою виявлення тенденції їх утворення, розвитку та упорядкування;
- *функціональне термінознавство* вивчає функції терміна в різних текстах та комунікативних ситуаціях, а також особливості вживання термінів у мові та комп'ютерних системах [1, с. 72].

Наразі відбувається формування низки нових напрямків, таких як когнітивне або гносеологічне термінознавство, що вивчає роль термінів у науковому мисленні та знаннях. Проміжну позицію між термінознавством і теорією тексту займає термінознавча теорія тексту як самостійний розділ термінознавства, що досліджує питання типології текстів та термінологічного аналізу тексту. Тісний зв'язок існує між термінознавством та термінографією, що займається складанням словників спеціальної лексики.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ ТА ЛІТЕРАТУРИ

1. Дудок Р. І., Висоцька О. Л. Термін та термінологія як об'єкти лінгвістичних досліджень. *Philology, sociology and culturology. Science, research, development. Monografia pokonferencyjna. №10. Warsawsa, 2018. 108 str.*
2. Д'яков А.С., Кияк Т.Р., Куделько З.Б. Основи термінотворення : Семантичні та соціолінгвістичні аспекти. Київ : Вид. Дім «КМ Academia», 2000. 218 с.
3. Кияк Т. Р. Лингвистические аспекты терминоведения: учеб. пособие. Киев, 1989. 103 с.
4. Скороходько Е. Ф. Термін у науковому тексті. Київ, 2006. 99 с.

Пануш Д.О.

Науковий керівник: кандидат філологічних наук,

доцент Полховська М. В.

ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕДАЧІ АНГЛОМОВНИХ РЕАЛІЙ НА ПОЗНАЧЕННЯ ОДИНИЦЬ ВИМІРУ НА ПРИКЛАДІ РОМАНУ СТІВЕНА КІНГА «ВОНО»

У сучасній лінгвістиці питання прийомів перекладу реалій українською мовою залишається відкритим, оскільки існують певні труднощі, із якими стикаються перекладачі під час перекладу тієї чи іншого мовного об'єкта. Реалія – це частина будь-якої мови, культури та народних особливостей, яка не піддається перекладу, тому переклад реалій є одним із важливих питань